

G XXX - 01

fondital

Plynové radiátory

Gazelle
TECHNO



CLASSIC

CZ

TECHNICKÉ ÚDAJE A POKYNY

CE 0051

Pro zákazníka

Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich plynových radiátorů. Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny. Tento návod obsahuje pokyny k instalaci, použití a obsluhu těchto zařízení, a je určen pro instalatéry a uživatele.

DŮLEŽITÉ

- Plynové spotřebiče musí být instalovány pověřenou společností a v souladu s platnými právními předpisy;
- Plynové radiátory může obsluhovat pouze řádně kvalifikovaný personál, který splňuje zákonem stanovené požadavky.

OBEČNÉ POZNÁMKY PRO UŽIVATELE A INSTALATÉRA

Tento návod k použití je nedílnou a důležitou součástí dodávky.

V případě následného prodeje radiátoru, změně jeho majitele, nebo pokud se jeho majitel odstěhuje a radiátor ponechá na místě, je třeba, aby společně s radiátorem byl tento návod novému majiteli nebo instalatérovi k dispozici.

Veškeré zákony, normy a předpisy zmíněné v tomto návodu jsou zde čistě pro informační účely a jejich platnost je určena datem vydání.

Tento radiátor musí být použit pouze pro účely, pro které je navržen.

Výrobce nemůže převzít smluvní ani mimosmluvní zodpovědnost za jakékoli škody nebo jakákoli zranění způsobená nesprávnou instalací, údržbou anebo špatným nastavením nebo zacházením.

Výrobce nemůže převzít zodpovědnost za škody nebo zranění, o jejichž příčině uživatel předem věděl, ale proti které nepodnikl žádná opatření.

Radiátor rozbalte a zkontrolujte, zda je vše kompletní a v dobrém stavu. V případě pochyb radiátor nepoužívejte a kontaktujte dodavatele.

Obaly (kartonové krabice, spony, plastové sáčky, polystyren atd.) musí být mimo dosah dětí, protože by pro ně mohly být nebezpečné.

Instalaci radiátoru musí provést odborně kvalifikovaná osoba v souladu s právními předpisy a podle pokynů výrobce.

Odborně kvalifikovaná osoba musí mít patřičné technické dovednosti v oblasti domácích topných systémů a jejich součástí, a její kvalifikace musí odpovídat platným předpisům.

Pro správnou funkci a účinnost radiátoru je nutné, aby kvalifikovaný technický personál **každý rok provedl údržbu zařízení.**

Při jakékoli opravě radiátoru musí být použity pouze originální díly.

Pokud není radiátor po určitou dobu používán, vypněte přívod

elektrické energie a plynu.

V případě závady nebo vadného radiátoru jej vypněte a nesnažte se jej opravit sami, ale obraťte se na kvalifikovaného servisního technika.

DŮLEŽITÉ

V případě, že v místnosti ucítíte plyn:

- **Nezapínejte žádný elektrický spínač ani žádné spotřebiče.**
- **Nezapalujte oheň a nekuřte.**
- **Uzavřete hlavní plynový ventil.**
- **Otevřete všechny dveře a okna.**
- **Kontaktujte servisní centrum, kvalifikovaného instalatéra nebo dodavatele plynu.**

Pro zjištění místa úniku plynu v žádném případě nepoužívejte otevřený oheň.

DŮLEŽITÉ

Tento radiátor je určen pro instalaci v zemi vyznačené na jeho typovém štítku. Instalace v jakékoli jiné zemi může zapříčinit ohrožení lidí, zvířat a majetku.

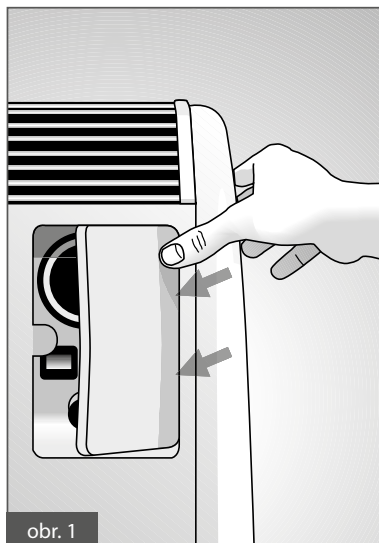
OBSAH

Důležité	strana 2
Obecné poznámky pro uživatele a instalatéra	strana 3
1. Pokyny pro uživatele	strana 5
1.1 Ovládací panel a nastavení	strana 5
1.2 Zvlhčovač	strana 6
1.3 Jak s radiátorem zacházet	strana 6
1.3.1 Zapnutí	strana 6
1.3.2 Nouzové vypnutí	strana 6
1.3.3 Nastavení teploty	strana 6
1.3.4 Časovač	strana 7
1.3.5 Důležité body k zapamatování	strana 7
1.3.6 Údržba	strana 7
2. Technické vlastnosti a rozměry	strana 8
2.1 Technické vlastnosti	strana 8
2.2 Rozměry a odstupy	strana 8
3. Pokyny pro instalatéra	strana 9
3.1 Výběr umístění	strana 9
3.2 Instalace	strana 10
3.2.1 Přímý systém odtahu spalin	strana 10
3.2.2 Systémy odtahu spalin s prodloužením nebo koleny	strana 10
3.2.3 Střešní systém odtahu spalin	strana 12
3.2.4 Délka potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin	strana 12
3.3 Připojení k přívodu plynu	strana 13
3.4 Připojení k elektrickému napájení	strana 14
3.5 Změna typu plynu	strana 15
3.5.1 Výměna vstřikovačů	strana 15
3.5.2 Regulace tlaku	strana 15
4. Řešení problémů	strana 16
5. Technické vlastnosti	strana 17
6. Prohlášení výrobce o shodě	strana 18
Instalace výpusti spalin ve zdi	strana 19

1. POKYNY PRO UŽIVATELE

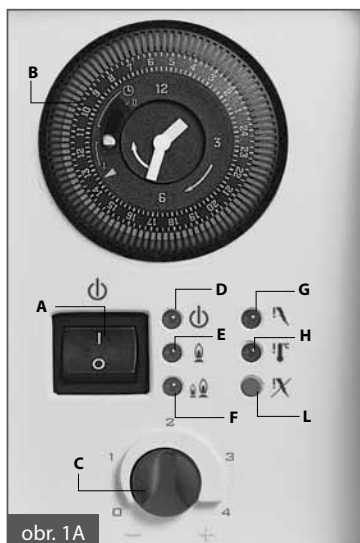
VAROVÁNÍ

První zážeh musí vždy provádět pouze profesionální personál



obr. 1

Dvířka ovládacího panelu otevřete stisknutím pravé strany panelu, jak vidíte výše.



obr. 1A

- A Hlavní vypínač
- B časovač
- C regulátor teploty
- D kontrolka napájení (zelená)
- E kontrolka minimálního výkonu hořáku (zelená)
- F kontrolka maximálního výkonu hořáku (zelená)
- G kontrolka nouzového vypnutí (červená)
- H kontrolka vypnutí kvůli přehřátí (červená)
- L tlačítko reset

1.1 OVLÁDACÍ PANEL A NASTAVENÍ

Vypínač A:

Pro zapnutí radiátoru uveďte do polohy I.

Časovač B:

Slouží k nastavení času zapnutí nebo vypnutí radiátoru (viz 1.3.4).

Regulátor teploty C:

Slouží k nastavení požadované pokojové teploty. Volitelný rozsah je od 5 °C (poloha 0) do 35 °C (poloha 4). Pokud má být radiátor použit při pokojové teplotě nižší než 5 °C, otočte regulátor zcela proti směru hodinových ručiček pro aktivaci ochrany proti zamrznutí.

Kontrolka napájení D:

Tato kontrolka svítí v případě, že je radiátor zapnutý.

Kontrolka minimálního výkonu hořáku E:

Rozsvítí se při minimálním výkonu radiátoru. Volba výkonu je automatickou funkcí, která slouží ke snížení výkonu. Pokud tato kontrolka bliká, znamená to, že došlo k selhání pokojové sondy.

Kontrolka maximálního výkonu hořáku F:

Rozsvítí se společně s indikátorem E v případě maximálního výkonu radiátoru. Pokud tato kontrolka bliká, znamená to selhání sondy výměníku (pouze u modelů 5000 a 7000).

Kontrolka nouzového vypnutí G:

Tato kontrolka bliká v případě poruchy.

Kontrolka vypnutí kvůli přehřátí H:

Rozsvítí se v případě, že teplota překročí maximální povolenou hodnotu.

Tlačítko reset L:

Pokud se radiátor vypne kvůli poruše, stiskněte reset a obnovte funkci radiátoru (viz 1.3.2).

Pokud se radiátor znovu vypne (obě červené kontrolky svítí), nepokoušejte se jej znovu zapnout. Požádejte servisní centrum nebo kvalifikovaný personál o asistenci.

	LED D	LED E	LED F	LED G	LED H
Elektrický radiátor	ZELENÁ	n.i.	n.i.	n.i.	n.i.
Provoz na minimální výkon	ZELENÁ	ZELENÁ	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Provoz na maximální výkon	ZELENÁ	ZELENÁ	ZELENÁ	VYPNUTO	VYPNUTO
Závada sondy pokojové teploty	ZELENÁ	ZELENÁ L	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Závada teplotní sondy výměníku (*)	ZELENÁ	VYPNUTO	ZELENÁ L	VYPNUTO	VYPNUTO
Svorkovnice desky lono / svorkovnice spínače tlaku vzduchu	ZELENÁ	VYPNUTO	VYPNUTO	ČERVENÁ	VYPNUTO
Zásah bezpečnostního termostatu / termostatů	ZELENÁ	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	ČERVENÁ

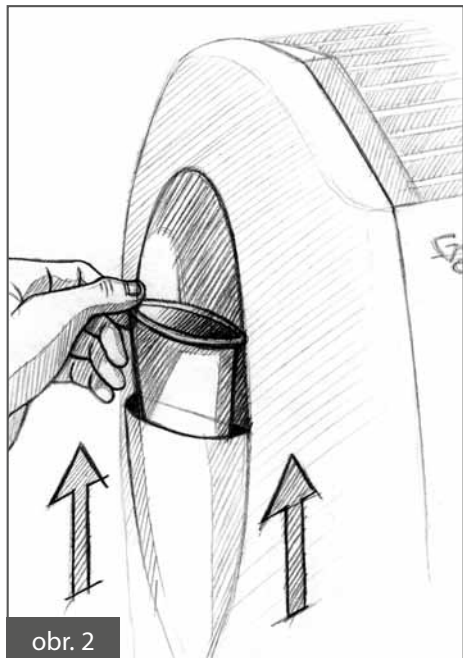
(*) pouze u modelů 5000 a 7000

Legenda: DIODA OFF nesvítí - ZELENÁ DIODA svítí (danou barvou) - ZELENÁ L DIODA bliká (danou barvou) - stav příslušné diody LED n.i.

1.2 ZVLHČOVAČ

Na levé straně radiátoru se nachází výsuvná nádoba, která slouží jako zvlhčovač.

Je-li vzduch v místnosti příliš suchý, nádobu vysuňte, naplňte ji vodou a vraťte zpět (viz obr. 2).



1.3 JAK S RADIÁTOREM ZACHÁZET

1.3.1 Zapnutí

- Otevřete plynový kohout.
- Stiskněte **I** na hlavním vypínači **A** a rozsvítí se zelený indikátor napájení **D**.
- Na časovači zvolte pomocí bílých ručiček automatický nebo manuální režim (viz 1.3.4).
- V automatickém režimu nastavte pomocí červených kolíčků časovač.
- Nastavte požadovanou pokojovou teplotu pomocí regulátoru teploty **C** (viz 1.3.3).

Pokud teplota v místnosti klesne pod nastavenou hodnotu, přístroj spustí automatické zapalování a hořák se zapálí asi po 10 sekundách.

Pokud je hořák na plný výkon, rozsvítí se zelené kontrolky **E** a **F**. Při minimálním výkonu hořáku se rozsvítí pouze kontrolka **E**.

Volba výkonu je automatická.

Důležité: po delší době mimo provoz,

a to především u modelů spalujících LPG, může být obtížné kvůli vzduchu v potrubí radiátor zapnout. Znamená to, že se radiátor může jednou nebo dvakrát vypnout, a v takovém případě je nutné stisknout tlačítko **L** a spustit radiátor znovu.

1.3.2 Nouzové vypnutí

V případě poruchy se radiátor automaticky vypne.

Tento stav je indikován dvěma nouzovými signály:

1) Rozezní se přerušovaný akustický signál a jedna z červených kontrollek (G nebo H) se rozsvítí.

Je-li radiátor vypnutý a bliká pouze kontrolka G, postupujte následovně:

- Ověřte, zda je plynový kohout otevřen a zkontrolujte přívod plynu zapálením plynového vaříče.
- Vyčkejte tři minuty a poté tlačítkem **L** proveďte reset radiátoru. Pokud se radiátor nezapne ani po druhém pokusu, požádejte servisní centrum nebo kvalifikovaný personál o asistenci.

V případě vypnutí z důvodu přehřátí a rozsvícení kontrolky H požádejte o pomoc servisní centrum.

Vždy zkontrolujte, zda jsou mřížky a koncovky sání vzduchu a odtahu spalin zbavené nečistot, jako jsou cizí tělesa, materiál a podobně. Také se ujistěte, že radiátor není zakrytý záclonou nebo čímkoli, co by bránilo cirkulaci vzduchu

2) Bliká zelená kontrolka E a radiátor se nezapíná.

V takovémto případě vypnutí, které je způsobeno nesprávnou funkcí elektrického vybavení, vypněte systém tlačítkem **A** a kontaktujte servisní centrum. **Neprovádějte restart pomocí tlačítka L.**

2) Jedna ze zelených kontrollek E nebo F bliká a zařízení nepracuje.

Pokud se systém vypne kvůli selhání elektrického systému, vypněte přepínač **A** a kontaktujte servisní centrum.

Neprovádějte restart pomocí tlačítka L.

1.3.3 Nastavení teploty

Tento radiátor je vybaven teplotním čidlem, které měří teplotu v místnosti instalace.

Požadovanou teplotu nastavíte regulátorem **C**.

Volitelný rozsah je od 5 °C (poloha 0) do 35 °C (poloha 4).

Otočte regulátor zcela proti směru hodinových ručiček a aktivujte ochranu proti mrazu, což restartuje radiátor, kdykoli teplota v místnosti klesne pod 5 °C.

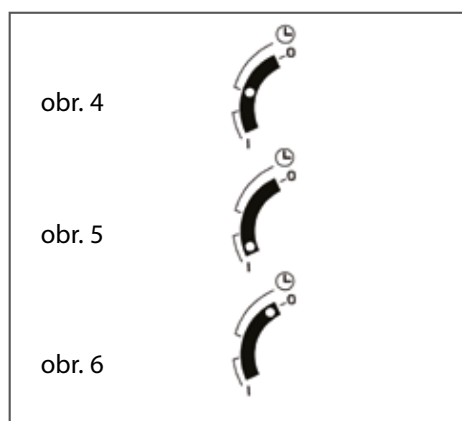
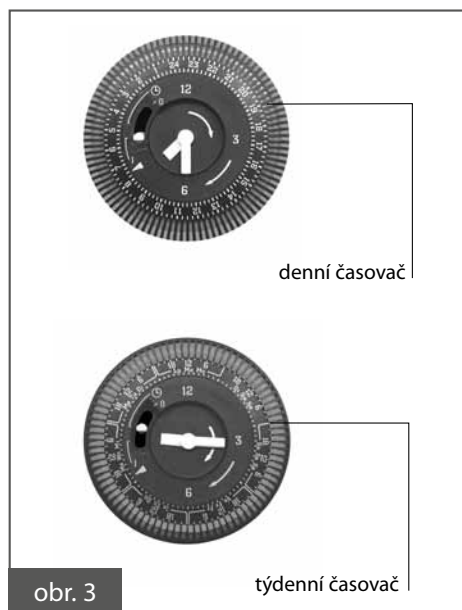
K pokojovému termostatu (nebo termostatu s časovačem) lze připojit zařízení, které je schopno přímo řídit chod radiátoru (viz odstavec 3.4 o elektrickém připojení).

V takovém případě je pro správnou funkci tohoto zařízení nutné otočit regulátor **C** do polohy **4**. V případě termostatu s časovačem je nutné uvést programovací hodiny na zařízení do polohy manuálního ovládání **I** (odst. 1.3.4, obr. 5).

1.3.4 Časovač

Hodiny na časovači slouží k naprogramování automatického zapnutí a vypnutí radiátoru v nastavený čas. Programování časovače lze provést ve třech různých režimech:

- střední – označený symbolem ⌚ pro automatickou funkci řízenou časovačem (obr. 4);
- poloha I pro ruční ovládání, bez použití časovače (obr. 5);
- poloha 0 pro stále vypnutý hořák (obr. 6).



Programování radiátoru v automatickém režimu

Nastavte hodiny na správný čas tak, aby hodnota hodiny odpovídala hodnotě nastavené bílou ručičkou, a to **otočením prstence hodinek po směru hodinových ručiček**. Ručičky na středovém ciferníku budou ukazovat shodný čas. Zkontrolujte, zda je spínač hodin nastaven na polohu ⌚ (obr. 4).

Červené spínače přepněte směrem ven od ciferníku k časovým úsekům, ve kterých si přejete zapnout radiátor.

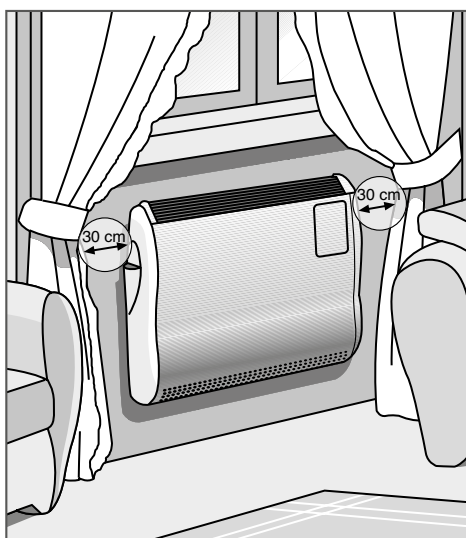
Čtyři kolíčky na denním časovači odpovídají jedné hodině, což znamená, že čas zapnutí lze nastavit v minimálním intervalu 15 minut.

Dvanáct kolíčků na týdenním časovači odpovídá jednomu dni, což znamená, že čas zapnutí lze nastavit v minimálním intervalu 2 hodin.

Tento časovač běží vždy, když je radiátor zapnutý. Denní časovač se bez napájení vypne, ale týdenní časovač má záložní zdroj.

1.3.5 Důležité body k zapamatování

- Mřížky nikdy nezakrývejte novinami, oblečením, ani ničím podobným.
- Pokud jsou na stejné zdi jako radiátor zavěšeny i záclony, je třeba splňovat tyto podmínky:
 - odtahovací záclona: před zapnutím radiátoru odtáhněte záclonu asi 30 cm od radiátoru;
 - u pevně uchycených záclon: spodní okraj musí být alespoň 30 cm od radiátoru;
- **Na radiátor nepokládejte nádoby s vodou. Pokud by se voda rozlila, mohlo by dojít k poranění elektrickým proudem!**
- **Nikdy se nedotýkejte mřížek horkého vzduchu, pokud je radiátor zapnutý.** Zabrání tak spáleninám.



- Pokud je místnost využívána dětmi bez dohledu nebo hendikepovanými lidmi, je vhodné nainstalovat dodatečnou ochranu, například v podobě okrasných mřížek, pro zamezení kontaktu s výstupy

horkého vzduchu.

- Pokud radiátor nebude používán delší dobu, vypněte jej, vypněte přívod plynu a odpojte jej od elektrické sítě.

1.3.6 Údržba

• Běžná údržba:

Musí být provedena, pokud je radiátor vypnutý a chladný, je odpojen od zdroje napájení a plynový ventil je uzavřen.

Běžná údržba zahrnuje čištění krytu a mřížky pomocí přípravků určených k ošetření nábytku nebo hadříkem namočeným v alkoholu. **Nikdy nepoužívejte vodu nebo abrazivní prostředky, které by poškodily lak. Použitím vody také zvyšujete riziko úrazu elektrickým proudem!**

Uživatel má přístup pouze k těm částem, které k provozu nevyžadují žádné nástroje.

To znamená, že se nikdy nesmíte pokoušet demontovat kryt nebo zasahovat dovnitř zařízení. Radiátor smí být použit pouze s krytem namontovaným a řádně připevněným na svém místě.

• Pravidelná údržba:

Jednou za rok, před započetím zimní sezony, je třeba radiátor zkontrolovat a vyčistit zevnitř kvalifikovaným personálem.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené úpravami nebo nesprávnou údržbou.

2. TECHNICKÉ VLASTNOSTI A ROZMĚRY

2.1 TECHNICKÉ VLASTNOSTI

GAZELLE TECHNO CLASSIC je samostatný plynový radiátor s uzavřenou spalovací komorou a nuceným tahem. V radiátoru je použit atmosferický hořák a je dodáván ve třech variantách s různými kapacitami:

GAZELLE TECHNO CLASSIC 3000

Výkon 2,8 kW

GAZELLE TECHNO CLASSIC 5000

Výkon 4,6 kW

GAZELLE TECHNO CLASSIC 7000

Výkon 6,2 kW

Radiátor GAZELLE TECHNO CLASSIC splňuje základní požadavky stanovené směrnici produktů ES:

- Směrnice o plynu 2009/142/ES;
- Směrnice EMC 89/336/EHS ze dne 3. května 1989, ve znění směrnice 92/31/EHS ze dne 28. dubna 1992;
- Směrnice pro nízké napětí 2006/95/EC z 12. prosince 2006.

Je také vybaven všemi bezpečnostními zařízeními v souladu s platnými produktovými normami, a to zejména těmito:

Ovládací zařízení s ionizačním detektorem plamene. Pokud není přítomen žádný plamen, tento systém zastaví provoz radiátoru a přívod plynu.

Diferenční tlakový spínač vzduchu, který vypne provoz radiátoru v případě ucpání potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin, nebo v případě poruchy ventilátoru sání vzduchu.

Dvojí elektromagnetický ventil třídy C s nastavitelnými hodnotami tlaku.

Bezpečnostní termostat/termostaty schopné zastavit provoz radiátoru v případě přehřátí.

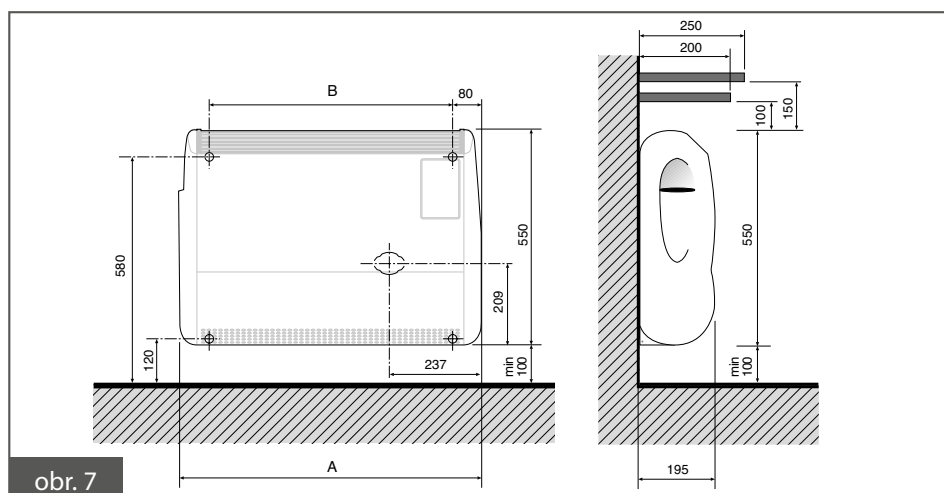
Teplotní čidlo na výměníku tepla (u modelů 5000 a 7000) s možností zastavit provoz chladiče v případě přehřátí.

Základní vlastnosti radiátoru GAZELLE TECHNO CLASSIC:

- Vysoce účinný lamelový výměník z tlakově litého hliníku
- Dvoukanálový rekuperátor tepla z tlakově litého hliníku
- Samostatná a rozšiřitelná potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin
- Radiální ventilátor spalování
- Dvourychlostní konvekční tangenciální ventilátor
- Elektronické zapalování
- Ionizační kontrola plamene
- Elektronická zařízení pro regulaci a řízení vybavená mikroprocesorem
- Ovládací panel s kontrolkami pro vypnutí, minimální výkon, maximální výkon, napájení, přehřátí a resetovací tlačítko

- Termostat přehřátí (u modelů 5000 a 7000 jsou termostaty dva)
- Sonda pokojové teploty
- Teplotní sonda na těle výměníku (u modelů 5000 a 7000)
- Bezpečnostní spínač tlaku vzduchu
- Nastavitelný plynový ventil
- Dvě úrovně výkonu s automatickou volbou
- Prodleva zapnutí a vypnutí konvekčního ventilátoru
- Volič pokojové teploty s režimem ochrany proti zamrznutí
- Zabudovaný odvlhčovač
- Denní nebo týdenní časovač

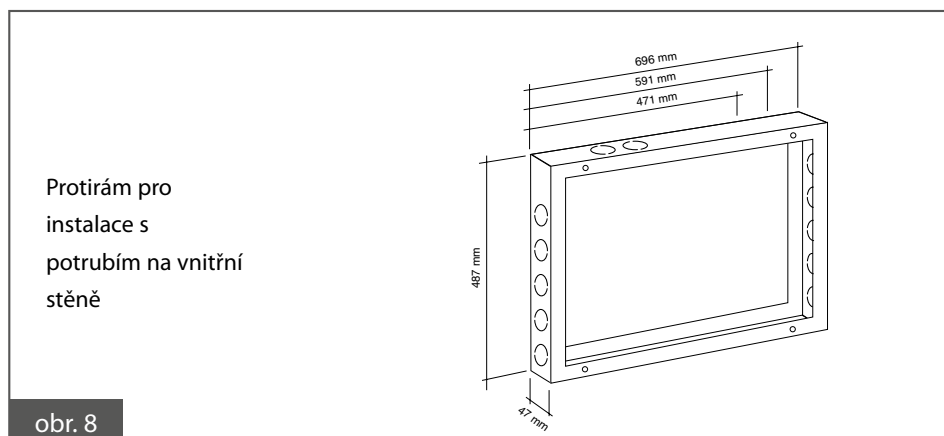
2.2 ROZMĚRY A VŮLE



obr. 7

tabulka 1

MODEL	3000	5000	7000
Šířka A	547	667	772
Středová vzdálenost B	387	507	612



obr. 8

Protírám pro instalaci s potrubím na vnitřní stěně

3. POKYNY PRO INSTALATÉRA

Tato část návodu obsahuje pokyny k instalaci plynových radiátorů.

Tato část je určena kvalifikovaným instalatérům, což jsou jediné osoby s potřebným pověřením k profesionální instalaci zařízení v souladu s platnými předpisy.

DŮLEŽITÉ:

Před instalací radiátoru zkontrolujte, zda technické údaje odpovídají požadavkům systému. Typ plynu, který má být použit, a plyní tlak jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na radiátoru.

3.1 VÝBĚR UMÍSTĚNÍ

Plynový radiátor Gazelle Techno lze instalovat obecně kdekoli v místnosti určené k vytápění. Prosím ověřte zákony a předpisy pro místní omezení.

Radiátor je dodáván s rovnými trubkami o délce 59 cm, které mohou být použity při každé instalaci na vnějších stěnách. Tyto trubky mohou být nahrazeny trubkami až 1 m dlouhými, pokud by to bylo nutné.

Radiátor může být nainstalován také na vnitřní stěny s výstupem řešeným v podobě ohybů a delších potrubí, jak vidíte na obrázku (příklady v části 3.2.2)

Při instalaci systému odtahu spalin je důležité dodržovat minimální vzdálenosti v souladu s platnými zákony a předpisy dané země.

Plynové radiátory jsou spotřebiče určené do uzavřených místností a jsou současnými předpisy klasifikovány jako „typ C“. **Potrubí pro přívod vzduchu i pro odtah spalin jsou součástí spotřebiče.**

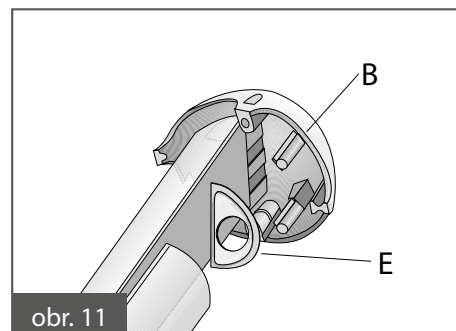
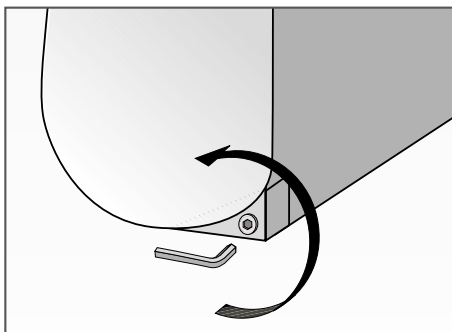
Pokud je nutné rozšířit potrubí pro odtah spalin, vždy používejte originální příslušenství od výrobce.

3.2 INSTALACE

- Balení, ve kterém je radiátor dodáván, obsahuje papírovou šablonu pro přichycení ke zdi. Umístěte tuto šablonu na stěnu a vyvrtejte podle ní otvory, přičemž dodržujte minimální vzdálenost od podlahy (viz obr. 7).

- Odstraňte ochranný pěnový polystyrén a sundejte lakovaný kryt tak, abyste jej nepoškodili. Za tímto účelem odmontujte dva šrouby, jeden na každé straně ve spodní části. Poté je nezapomeňte našroubovat zpět.

Použijte přiložený šestihranný klíč (viz obrázek níže).

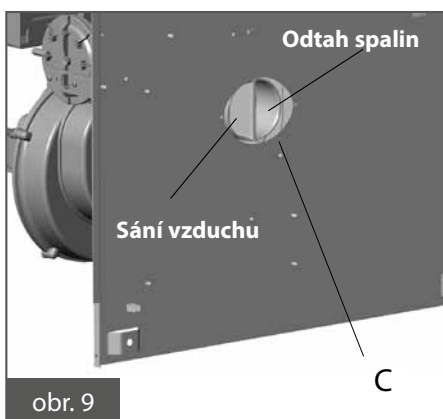


obr. 11

- **Je-li stěna nebo její část z hořlavého materiálu, izolujte odtah spalin minerální vlnou o tloušťce nejméně 1 cm.**

3.2.1 Příímý systém odtahu spalin

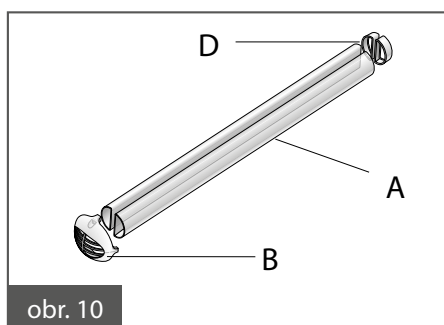
- Změřte tloušťku stěny, k této tloušťce přičtete zhruba 5 cm a získáte délku pro uřezání potrubí;



obr. 9

DŮLEŽITÉ. S odkazem na obr. 9 - přívod vzduchu je na levé straně a odtah spalin na pravé straně.

- Nasadte těsnění D na potrubí A a vložte potrubí do nátrubku potrubí C na chladíči za použití mazací směsi (obr. 9 a 10).



obr. 10

- Vložte membránu E o velikosti uvedené v tabulce technických údajů do koncovky potrubí pro sání vzduchu (obr. 11).

- Připevněte radiátor na stěnu pomocí přiložených šroubů a hmoždinek.

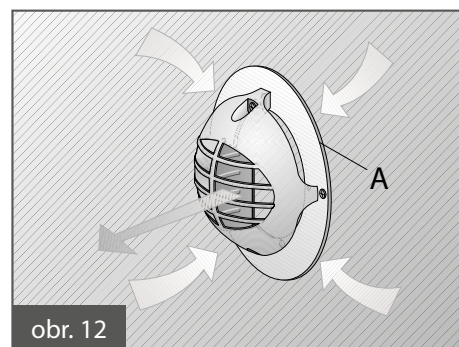
- **Pokud je povrch zdi vyroben z hořlavého materiálu, vložte 1cm vrstvu izolačního materiálu, jako je skelná vata nebo keramická vlákna, mezi zadní stranu radiátoru, potrubí a zeď.**

- **Pokud je radiátor umístěn pod polici z hořlavého materiálu, chraňte spodní stranu izolačním materiálem.**

- Pomocí dodaných šroubů připevněte ke stěně koncovku B pro sání vzduchu a odtah spalin. Není vhodné zalévat potrubí do betonu, aby bylo možné radiátor později odstranit.

Důležité! Spalovací vzduch je nasáván otvory ve styčných bodech s vnější zdi (obr. 12) a je třeba, aby tyto otvory byly stále průchozí. Nepoužívejte cement ani jinou těsnicí hmotu. V případě potřeby nainstalujte dodaný nerezový kovový kroužek A (obr. 12).

- Trubky musí mít sklon mírně směrem dolů, aby kondenzát odtékal do kanalizace, a musí být řádně izolovány.



obr. 12

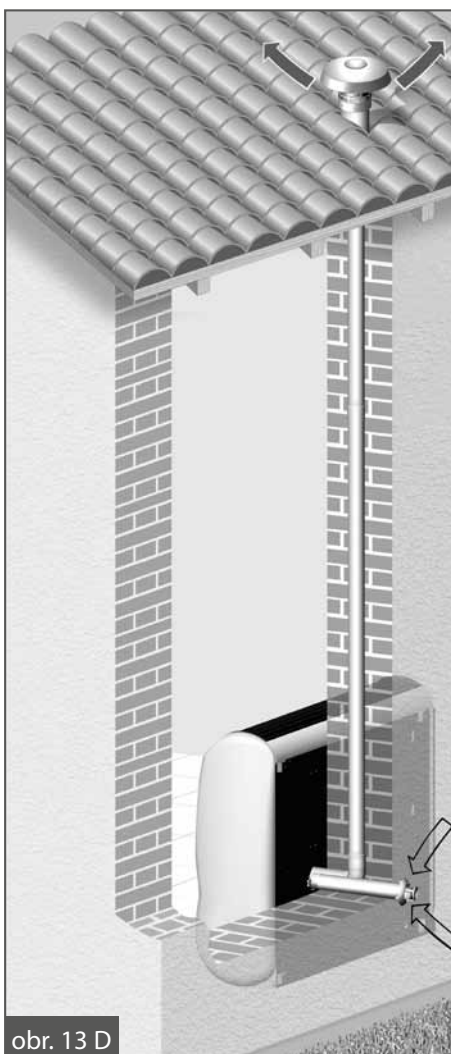
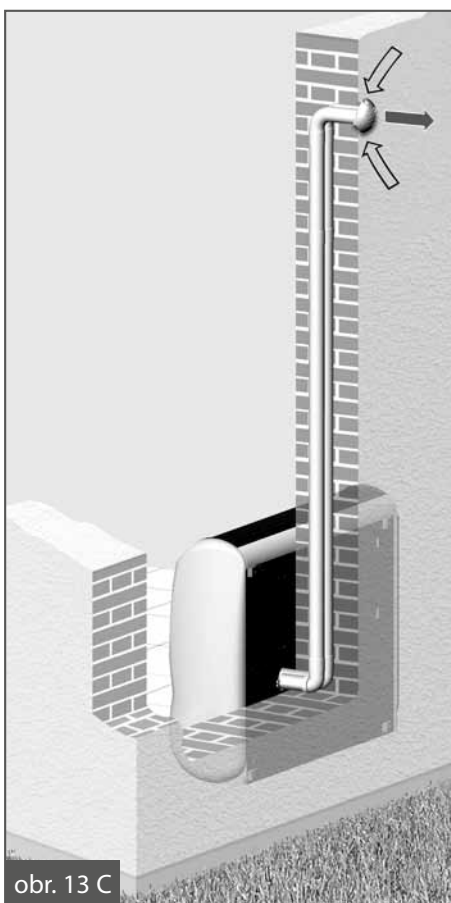
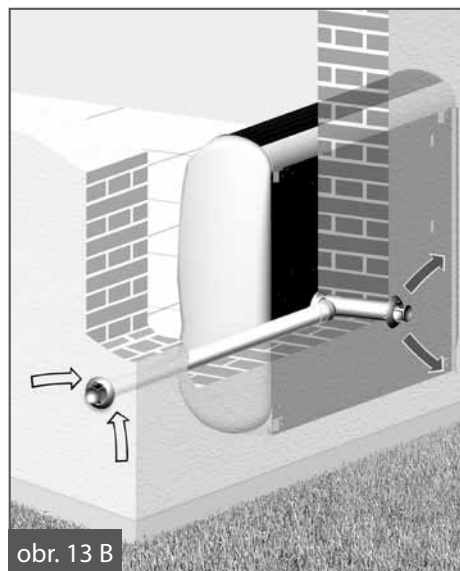
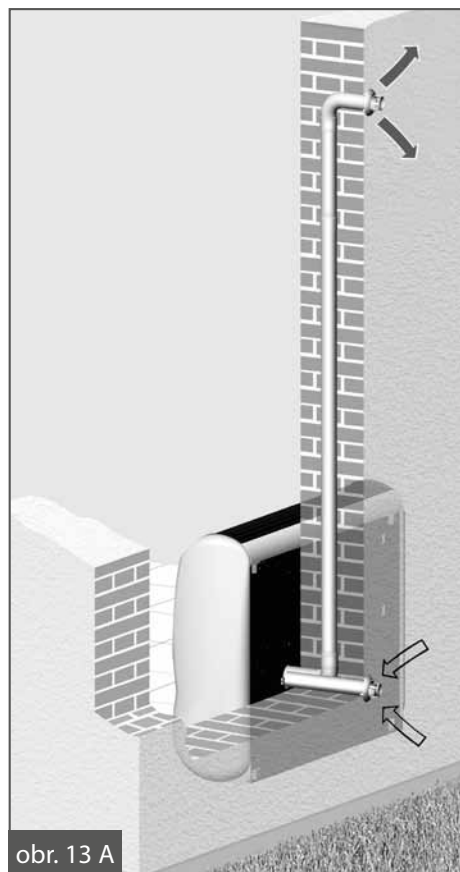
3.2.2 Systémy odvodu spalin s prodloužením nebo koleny

Potrubí pro sání vzduchu a odtažení spalin radiátorů Gazelle Techno Classic lze prodloužit nebo vybavit koleny.

Jsou tak k dispozici různá řešení pro případ, že vývod nelze provést přímo.

Standardní průměry potrubí jsou 35 a 60 mm.

Obr. 13 A/B/C/D znázorňují některé příklady použití:

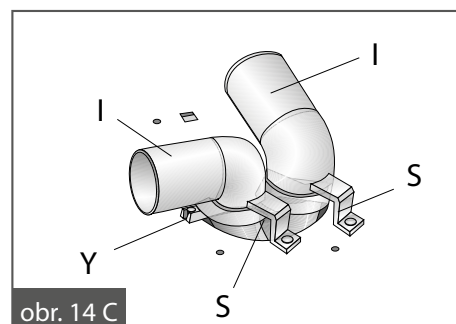
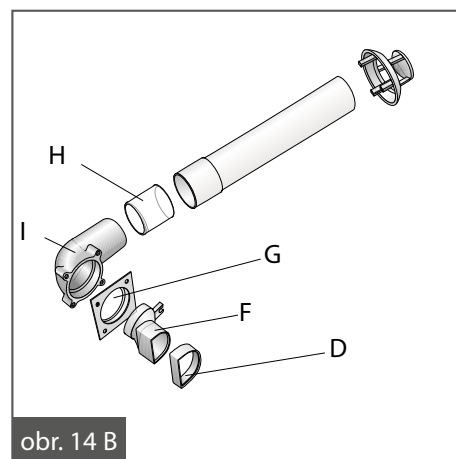
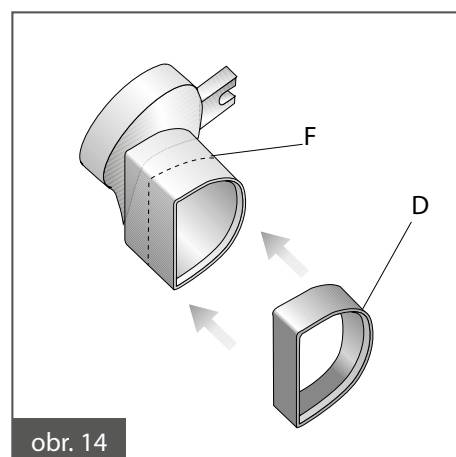


Za účelem prodloužení potrubí pro sání vzduchu/odtažení spalin může výrobce dodat adaptér pro dělené potrubí s nosnou konzolou.

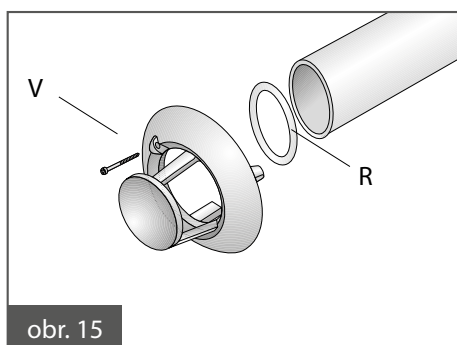
Potrubí pro sání vzduchu/odtažení spalin může být připojeno přímo k plynovému radiátoru.

V tomto případě dodržujte tento postup:

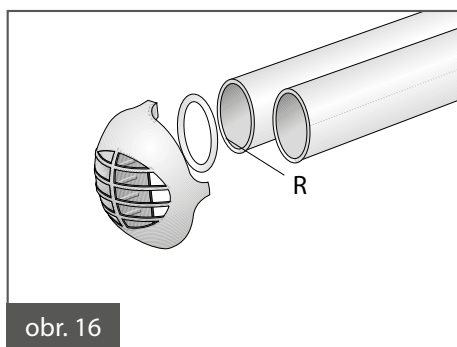
- Vložte těsnění **D** do adaptéru **F** (obr. 14).
- Adaptér **F** vložte do nátrubku **C** (obr. 9) a připevněte jej k základně spotřebiče pomocí přiloženého šroubu **Y** (obr. 14 C).
- Namontujte potrubí o průměru 35 mm nebo 90° kleno k adaptéru a mezi adaptér a kleno nebo potrubí vložte těsnění **G** (obr. 14 B).
- Připevněte kleny **I** k základně pomocí držáků **S** dodaných v sadě adaptéru (obr. 14 C).



- Chcete-li připojit koleno k trubce nebo spojit dvě trubky, vložte jednu do druhé a poté připevněte těsnění **H** (obr. 14 B).
- Je-li ztráta zatížení potrubí malá (viz poznámky k tabulce 2, část 3.2.4), vložte do otvoru sání vzduchu 25mm vzduchovou membránu **R** (obr. 15 a 16) dodanou v základní sadě adaptéru pro dělená potrubí (volitelné).
- Připevněte k potrubí koncovku a utáhněte šroub **V**. Koncovky pro sání i odtah jsou stejné. Pokud jsou 35mm potrubí rovnoběžná, použijte běžnou koncovku pro sání vzduchu/odtah spalin (obr. 16).



obr. 15



obr. 16

U tohoto typu instalace mohou být trubky zapuštěny do zdi nebo mohou být nataženy podél zdi.

Pokud je nutné, aby bylo potrubí nataženo podél zdi, můžete použít speciální protirám dodaný jako volitelná součást (obr. 8 a 17).

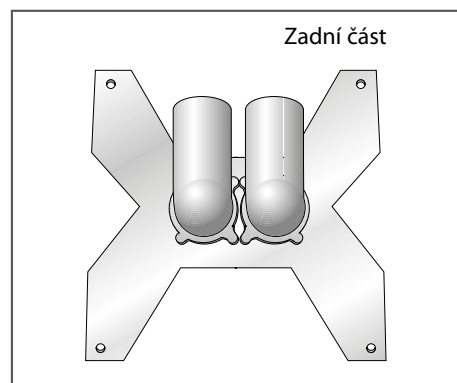
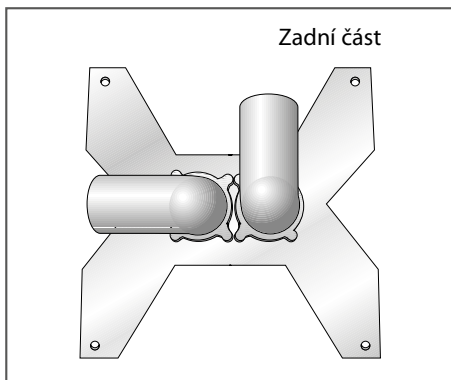
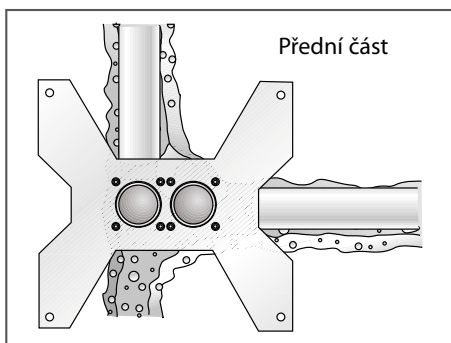


obr. 17

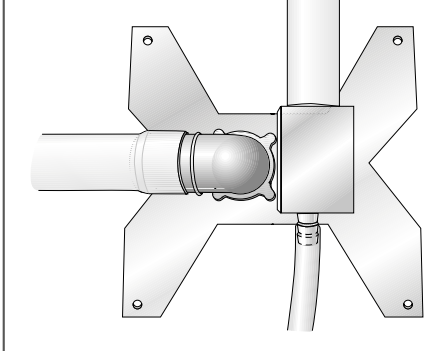
Důležité: koncovka pro odtah spalin musí být umístěna výš než koncovka pro sání vzduchu.

Při použití sady adaptéru pro dělená potrubí lze plynový radiátor umístit až po připevnění potrubí pro sání vzduchu/odtah spalin (sada obsahuje leták s pokyny k instalaci).

Prosím, postupujte podle následujících obrázků s příklady použití sady adaptéru pro dělená potrubí:



Zadní část s vertikálním odvodem kondenzátu



• **DŮLEŽITÉ!** Při prodloužení trubek se může po celé délce spalinového potrubí vytvářet kondenzát. Je proto vhodné použít zařízení pro odtok kondenzátu a potrubí pro odtah spalin izolovat.

U potrubí s průměrem 60 mm je použití odtoku kondenzátu nezbytné.

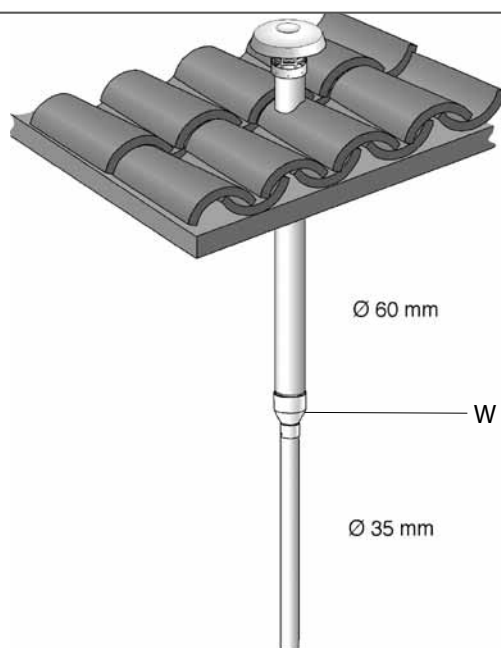
V případě modelu 3000 Classic musí být odtok kondenzátu použit vždy, a to bez ohledu na průměr trubek.

3.2.3 Střešní koncovka pro odtah spalin

Je-li výpust odtahu spalin umístěna na střeše, je zapotřebí použít přiloženou 60mm koncovku.

Znamená to, že koncová část musí mít průměr 60 mm.

Jsou-li použity 35mm trubky, je nezbytné použít adaptér 35/60 mm (**W** na obr. 18) dodávaný jako volitelná součást.



obr. 18

3.2.4 Délka potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin

Maximální délka potrubí je závislá na ztrátě zatížení jednotlivých dílů použitých od radiátoru po výstupní body sání vzduchu a odtahu spalin.

Celková výše ztrát zatížení, vypočtená podle hodnot uvedených v tabulce 2, nesmí překročit stanovenou „Celkovou maximální ztrátu zátěže“.

Toto množství musí zahrnovat jak potrubí pro odtah spalin, tak potrubí pro sání vzduchu, a mění se podle průměru použitých trubek (35 nebo 60 mm).

tabulka 2

GAZELLE TECHNO CLASSIC		3000		5000	
Maximální tlaková ztráta	Pa	8		12	
Vnější průměr potrubí	mm	35	60	35	60
Začáteční 90° koleno pro adaptér dvojitého potrubí	Pa	2	-	2	-
90° koleno	Pa	0,5	0,2	2	0,75
45° koleno	Pa	-	0,1	-	0,35
Potrubí	Pa/m	0,5	0,2	2	0,75
Standardní koncovka pro sání vzduchu/odtah spalin	Pa	0,5	-	1	-
Jednoduchá střešní koncovka pro sání vzduchu/odtah spalin	Pa	0,25	0,2	0,5	0,3
membrána o průměru 25 mm (viz * a **)	Pa	4*	-	2**	-
Horizontální odtok kondenzátu	Pa	0,5	0,2	1	0,3
90° vertikální odvod kondenzátu o průměru 35 mm	Pa	2	-	2	-
Vertikální odvod kondenzátu o průměru 60 mm	Pa	-	0,2	-	0,3
adaptér 35/60	Pa	-	0,2	-	0,2
Střešní koncovka	Pa	-	0,1	-	0,2

* Povinné v případě potrubí sání vzduchu se ztrátou zátěže nižší než (sání vzduchu + odtah spalin) nebo rovnou 4 Pa..

** Povinné v případě potrubí sání vzduchu se ztrátou zátěže na vzduchovém potrubí nižší než nebo rovnou 4 Pa..

Pozor:

Model 7000 CLASSIC lze nainstalovat pouze se standardně dodávaným potrubím (60 cm).

Není možné nainstalovat systém děleného potrubí

Příklad výpočtu (obr. 19):

GAZELLE TECHNO CLASSIC 5000

- Systém děleného potrubí
- Přímé sání vzduchu za radiátorem
- Odtah spalin na střeše, výška 6 m

V tabulce vidíte, že maximální tlaková ztráta je: **12 Pa**

Sání vzduchu:

Průměr trubky 35 mm délka 30 cm = $2 \times 0,30 = 0,6$ Pa

Koncovka sání vzduchu = **0,5 Pa**

Tlaková ztráta potrubí pro sání vzduchu je 1,1 Pa, což je méně než 4

Pa, proto je nutné na sání vzduchu umístit membránu, jak vidíte v poznámce k tabulce 2.

Tlaková ztráta s membránou = **2 Pa**

Odtah spalin:

1 trubka, průměr 35 mm délka 35 cm

= $2 \times 0,35 = 0,7$ Pa

90° koleno, průměr 35 mm

= 2 Pa

35/60 adaptér

= 0,2 Pa

60mm potrubí pro odvod kondenzátu

= 0,3 Pa

6 trubek, průměr 60 cm délka 1 m

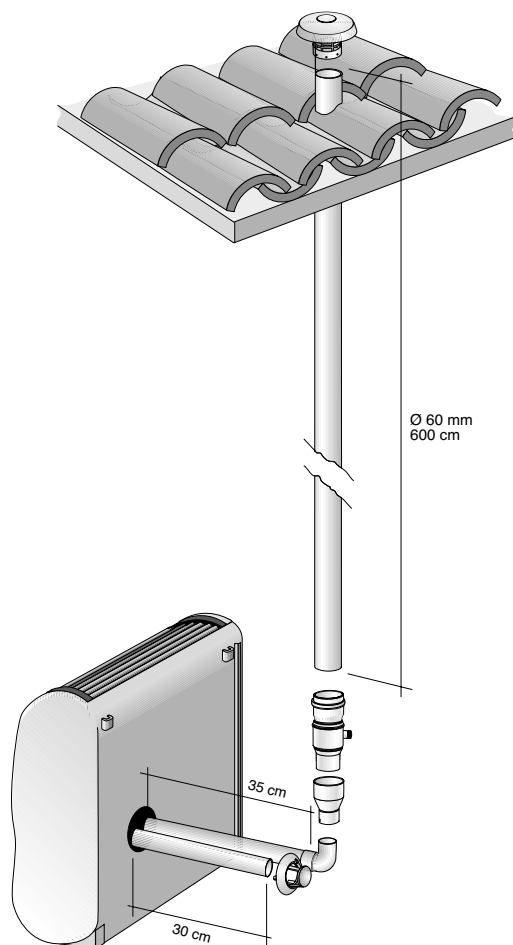
= $0,75 \times 6 = 4,5$ Pa

Střešní koncovka odtahu spalin

= 0,2 Pa

Celkem = $0,6 + 0,5 + 2 + 0,7 + 2 + 0,2 + 0,3 + 4,5 + 0,2 = 11$ Pa

11 Pa < 12 Pa → POUŽITELNÉ ŘEŠENÍ

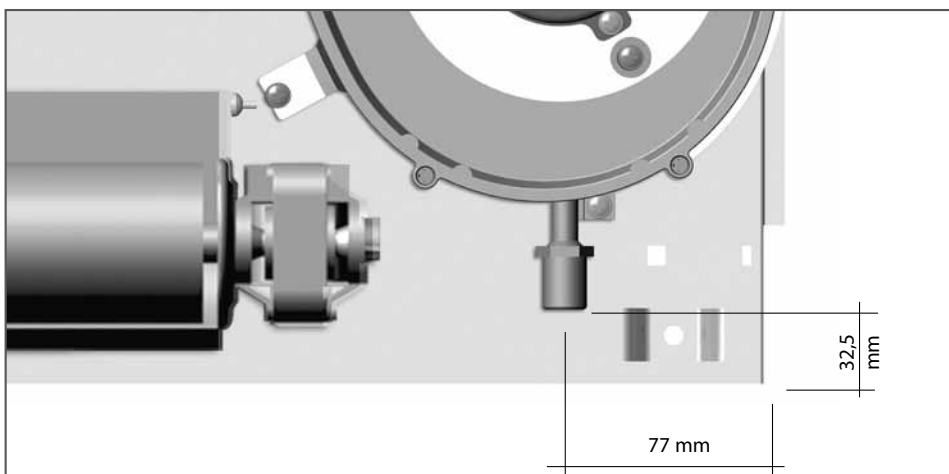
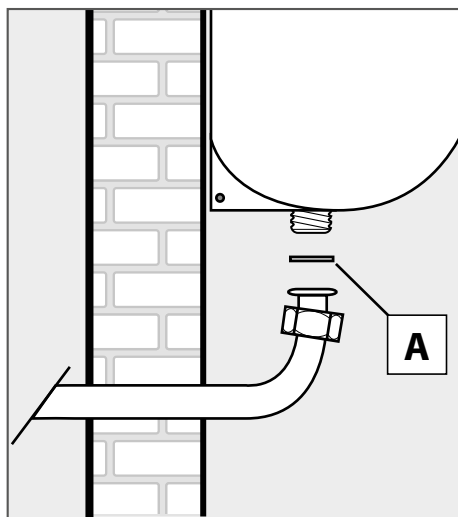


obr. 19

3.3 PŘIPOJENÍ K PŘÍVODU PLYNU

Plynový radiátor má plynovou přípojku 1/2" v souladu s platnými předpisy pro instalaci.

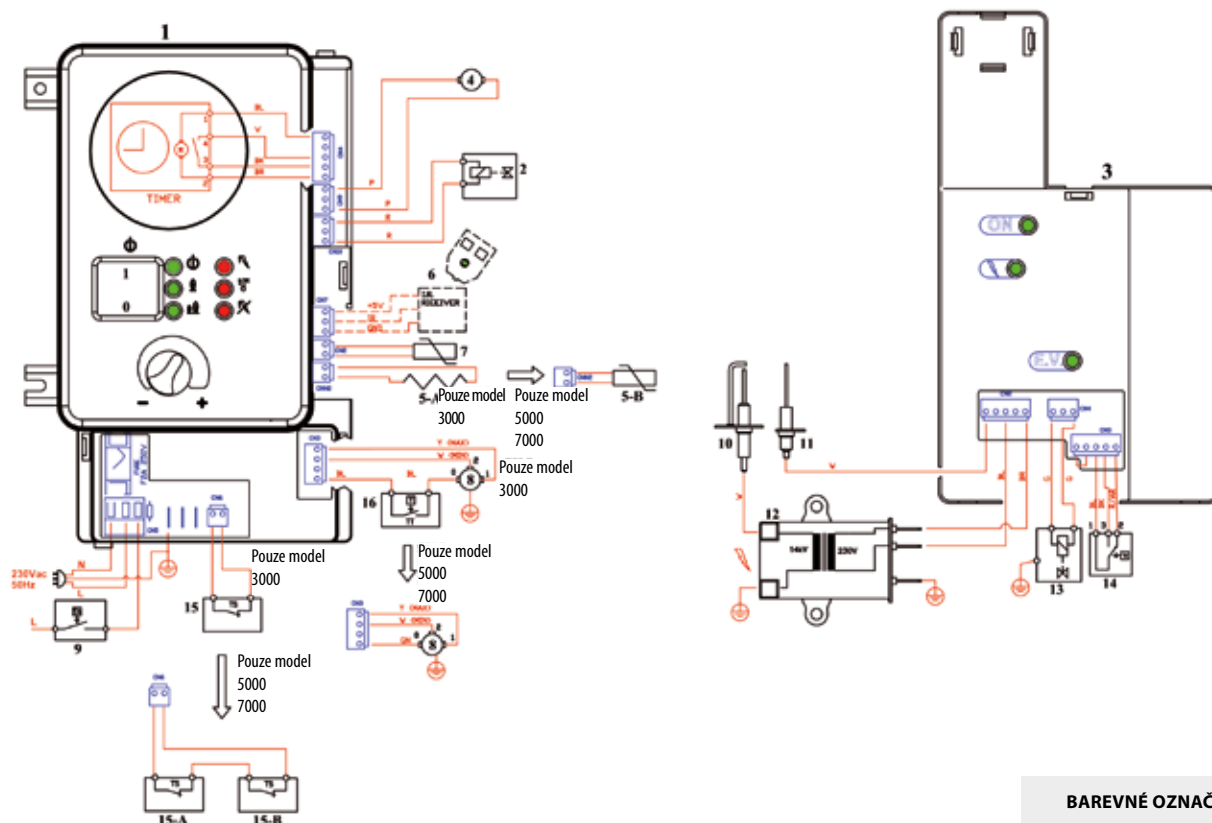
Výše uvedené spojení umožňuje použití těsnění **A**, jak je znázorněno na obrázku vlevo dole.



obr. 20

3.4 PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉMU NAPÁJENÍ

Elektrické schéma



VYSVĚTLIVKY

1-3: DESKA OVLÁDÁNÍ
2: ELEKTROMAGNETICKÝ PLYNOVÝ VENTIL PRO FUNKCI MAX-MIN, 230 V DC
4: ASYNCHRONNÍ MOTOR PRO RADIÁLNÍ VENTILÁTOR, 230 V AC 5A-5B: SONDA VÝMĚNÍKU TEPLA
6: PŘÍJÍMAČ + INFRAČERVENÉ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)
7: TEPLOTNÍ SONDA NTC, 10 kΩ PŘI 25 °C
8: ASYNCHRONNÍ MOTOR PRO TANGENCIÁLNÍ VENTILÁTOR, 230 V AC

9: EXTERNÍ POKOJOVÝ TERMOSTAT NEBO TELEFONNÍ KOMUNIKÁTOR S BEZPOTENCIÁLOVÝMI KONTAKTY (VOLITELNÉ)
10: ZAPALOVACÍ ELEKTRODA
11: ELEKTRODA PRO DETEKCI PLAMENE
12: GENERÁTOR JISKER 230 V AC 14 kV
13: ELEKTROMAGNETICKÝ PLYNOVÝ VENTIL 230 V DC
14: SPÍNAČ TLAKU VZDUCHU
15A-15B: BEZPEČNOSTNÍ TERMOSTATY
16: TERMOSTAT TANGENCIÁLNÍHO VENTILÁTORU

BAREVNÉ OZNAČENÍ

bk : černá
w : bílá
r : červená
y : žlutá
bl : modrá
br : hnědá
gn : zelená
o : oranžová
p : růžová
v : fialová

obr. 21

Elektrické přípojky jsou provedeny pomocí svorkovnice na elektronické desce tímto způsobem:

- Proveďte kabel skrze průvleky.
- Připojte fáze a nulový vodič na svorky L a N, v uvedeném pořadí, a pomocí konektoru Faston připojte zemnicí vodič ke svorce F2 (obr. 22).
- DŮLEŽITÉ: pokud by fázový a nulový vodič nebyly správně zapojeny, nebude plynový radiátor správně zapalovat.**
- Zkontrolujte správné připojení vodiče P1 ke druhému a třetímu kolíku na hlavní svorkovnici (obr. 22).
- Průvleky zajistěte.

Napájecí jednotka je vybavena pojistkou F1A v sérii s fázovým vodičem.

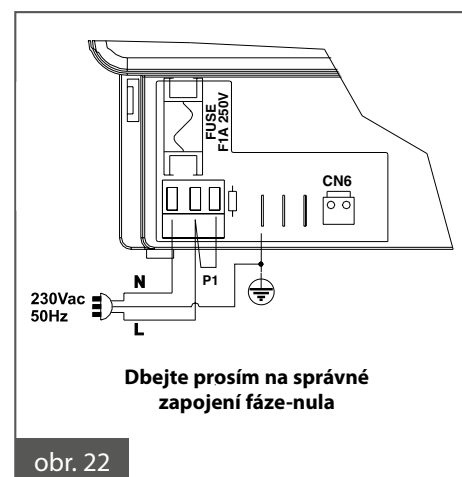
Připojení by mělo být provedeno pomocí dvoupólového spínače nebo polarizované zásuvky kvůli snadnější

údržbě a možnosti odpojit radiátor před delším obdobím nečinnosti. Radiátor Gazelle Techno Classic umožňuje následující použití:

- 1) připojení k externímu pokojovému termostatu nebo k termostatu s časovačem (volitelný);
 - 2) připojení k telefonnímu komunikátoru pro dálkové zapnutí (volitelné);
 - 3) připojení několika plynových radiátorů k jedinému dálkovému termostatu (nebo termostatu s časovačem) nebo telefonnímu komunikátoru.
- U možností 1 a 2 pouze odstraňte vodič P1 (obr. 23) na svorkovnici a připojte dálkový pokojový termostat nebo telefonní komunikátor k volné svorce (obr. 21).

Pozn.: Chcete-li ovládat radiátor efektivně pomocí externího pokojového termostatu, otočte regulátor teploty C (obr. 1A) zcela ve směru hodinových ručiček na maximální nastavení. Pokud

je připojen i externí programovací panel, uveďte časovač do konstantní polohy I (viz část 1.3.4 – obr. 5).

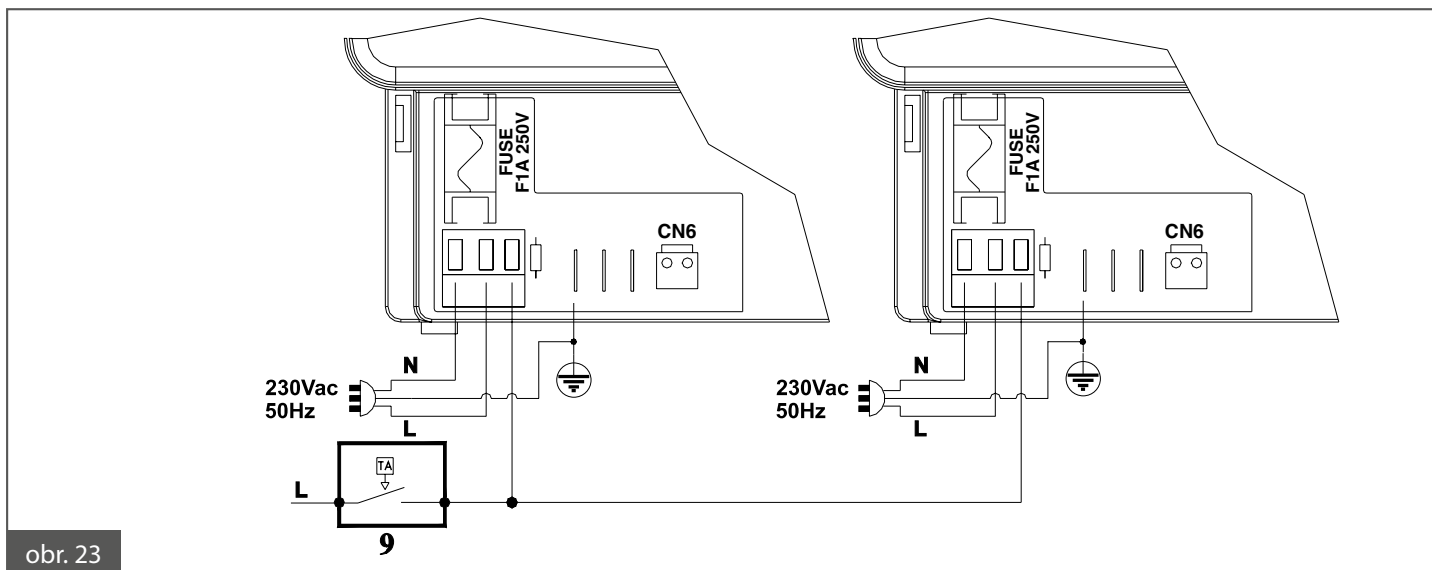


obr. 22

Pro ovládání více než jednoho radiátoru s pomocí jednoduchého termostatu s časovačem:

• připojte svorku 3 na hlavní svorkovnici jednoho z radiátorů ke

kontaktu na termostatu s časovačem;
• navzájem propojte svorky 3 na radiátorech (obr. 23).



obr. 23

3.5 ZMĚNA TYPU PLYNU

Plynové radiátory jsou kalibrovány na tovární nastavení a zapečetěny podle typu použitelného plynu a podle země, do které jsou dováženy. Pokud potřebujete změnit typ plynu, postupujte podle pokynů uvedených níže.

3.5.1 Výměna vstřikovačů

- Při změně typu použitého plynu pouze vyměňte vstřikovače hlavního hořáku (obr. 24) a dodržujte hodnoty uvedené v tabulce technických údajů.
- Proveďte regulaci tlaku plynu.

3.5.2 Regulace tlaku (obr. 25 a 26)

- Uvolněním šroubu **C** (obr. 25) a vložením měřicího přístroje do měřicích otvorů na plynovém potrubí při zapnutém radiátoru zkontrolujte hlavní tlak plynu.

• LPG

Uvolněte kryt regulátoru tlaku **B** a zcela zašroubujte šroub ve spodní straně. Hodnoty maximálního tlaku (jak jsou uvedeny v tabulce na straně 17) zkontrolujete vložením měřicího přístroje do měřicího otvoru **A** po uvolnění šroubu. Regulaci minimálního tlaku proveďte podle pokynů v části „Zemní plyn“

• Zemní plyn

- Chcete-li nastavit maximální tlak, povolte šroub a vložte měřicí přístroj do měřicího otvoru **A**. Pak vyšroubujte čep regulátoru tlaku **B** a s radiátorem na maximální výkon otočte spodním šroubem pro regulaci tlaku vstřikovače, který nesmí překročit hodnoty uvedené v tabulce technických údajů (strana 17).

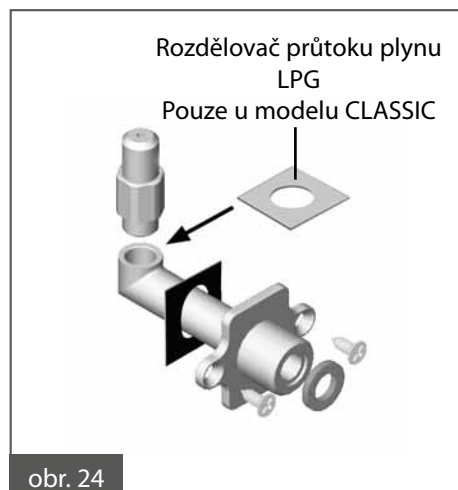
- Chcete-li nastavit minimální tlak, povolte šroub a vložte měřicí přístroj do měřicího otvoru **A**. Pak, s radiátorem na minimální

výkon, otočte šroubem **Y** pro regulaci tlaku vstřikovače, který nesmí překročit hodnoty uvedené v tabulce technických údajů (strana 17).

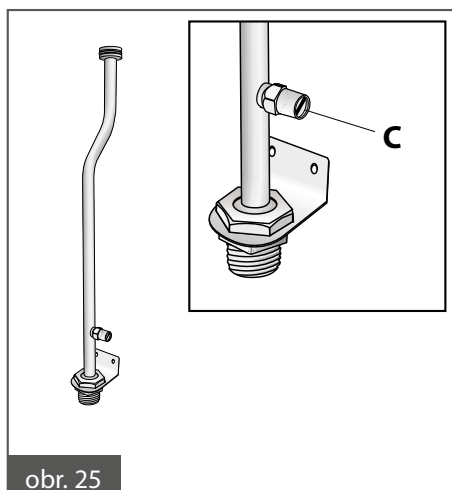
Poznámka. Chcete-li nastavit maximální výkon, otočte regulátor teploty **C** na ovládacím panelu zcela ve směru hodinových ručiček. Když se rozsvítí kontrolka maximálního výkonu **F** (obr. 1), můžete nastavit maximální tlak plynu.

Chcete-li nastavit minimální výkon, odpojte konektor elektromagnetu 2 od desky 1 (obr. 22).

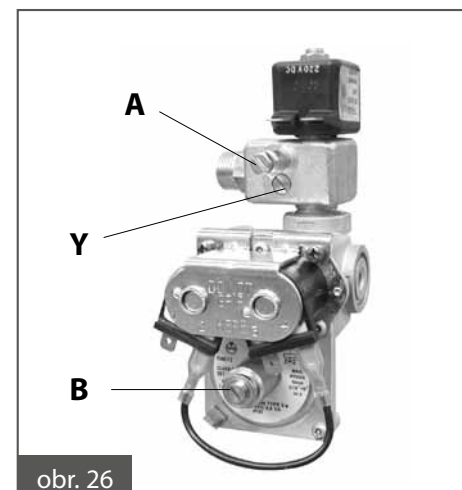
Pozor! Ujistěte se, že při provádění výše uvedených úkonů se v blízkosti nenacházejí žádné zdroje otevřeného ohně!



obr. 24



obr. 25



obr. 26

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Hořák se nezapálí a radiátor se vypne	Není přiváděn žádný plyn	Zkontrolujte, zda je plynový ventil otevřen
		Zkontrolujte přívod plynu do ventilu
	Vzduch v plynovém potrubí	Několikrát zapálení zopakujte
	Zásah bezpečnostního termostatu kvůli přehřátí	Zkontrolujte, zda nejsou mřížky v krytu blokovány, například tkaninou, a ujistěte se, že cirkulaci vzduchu v pokoji nebrání záclony atd. Před opětovným zapnutím vyčkejte, dokud radiátor nezchladne
	Zásah spínače tlaku vzduchu	Zkontrolujte, zda potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin nejsou zablokována
		Zkontrolujte připojení spínače tlaku vzduchu
	Bezpečnostní termostat je poškozen	Provedte výměnu
	Ventilátor spalování selhal nebo nefunguje efektivně	Provedte výměnu
	Spínač tlaku vzduchu je poškozen	Provedte výměnu
	Vstřikovač je zanesen	Umyjte jej a vysušte proudem vzduchu
	Trubka Venturi je ucpaná	Vyčistěte ji
Hlavní hořák se zapálí, ale okamžitě zhasne a radiátor se vypne	Špatné zapojení fáze-nula	Zkontrolujte, zda zapojení odpovídá obrázku 22
	Kabel detektoru plamene je odpojen	Znovu jej připojte.
	Došlo ke zkratu detekční elektrody	Provedte výměnu
	V hořáku se nachází přebytečný vzduch	Provedte celkové odvzdušnění plynového systému (u LPG)
	Elektronická deska pro ovládání plamene je poškozena	Provedte výměnu
Radiátor nefunguje ani v automatickém ani manuálním režimu	Špatné zapojení fáze-nula	Zkontrolujte, zda zapojení odpovídá obrázku 22
	Nefunguje časovač	Provedte výměnu
	Spínač časovače je poškozen	Vyměňte časovač
Výkon se nemění	Jeden nebo více vodičů je odpojen	Zkontrolujte přípojky
	Spálená cívka plynového ventilu minimálního výkonu	Provedte výměnu
Tangenciální nebo radiální ventilátor nefunguje, nebo nemění svou rychlost	Elektronická deska ovládání je poškozena	Provedte výměnu
	Elektrický motor je poškozen	Vyměňte elektrický motor nebo ventilátor

5. TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE							
MODEL		3000		5000		7000	
Typ		C13, C53		C13, C53		C13, C53	
Kategorie		II 2H3+		II 2H3+		II 2H3+	
Vnější průměr standardního systému pro odťah spalin	mm	55		55		55	
Vnější průměr děleného systému pro sání vzduchu/odtah spalin	mm	Ø 35		Ø 35		Ø 35	
		Ø 60		Ø 60		Ø 60	
Příkon	W	60		82		82	
Napětí a frekvence	V-Hz	230 - 50		230 - 50		230 - 50	
Jmenovitý tepelný příkon	W	3000		5000		6800	
Snížený tepelný příkon	W	2100		3400		5000	
Jmenovitý tepelný výkon	W	2811		4610		6154	
Snížený tepelný výkon	W	1940		3074		4460	
		Zemní plyn	LPG	Zemní plyn	LPG	Zemní plyn	LPG
Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	%	93,7	94,2	92,2	92,8	90,5	91,4
Účinnost při sníženém tepelném výkonu	%	92,4	93,3	90,4	90,8	89,2	89,6
Maximální hodnota NOx	mg/kWh	173,8	204	79,8	111	126,3	194
Třída emisí NOx		3		5		4	
Hladina hluku při maximální rychlosti ventilátoru	dbA	32		34		36	
Hladina hluku při minimální rychlosti ventilátoru	dbA	27		29		31	

GAZELLE TECHNO CLASSIC 3000		Zemní plyn G20	Butan G30	Propan G31
Hlavní vstřikovač hořáku	mm/100	150	90	90
Tlak přívodu plynu	mbar	20	29	37
Maximální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	13,4	29	37
Minimální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	7,5	15,2	19
ΔP (při maximálním výkonu)	Pa	54 - 56	54 - 56	54 - 56
Ø membrány sání vzduchu pro přímý kanál odtahu spalin do 59 cm	mm	18	18	18
Ø membrány sání vzduchu pro dělený systém odtahu spalin (viz tabulka 2)	mm	25	25	25
Běžná spotřeba zemního plynu	m3/h	0,317	-	-
Běžná spotřeba LPG	kg/h	-	0,237	0,232
CO ₂ (při maximálním výkonu)	%	8,6 - 9	11,1 - 11,4	10,5 - 10,9

GAZELLE TECHNO CLASSIC 5000		Zemní plyn G20	Butan G30	Propan G31
Hlavní vstřikovač hořáku	mm/100	205	115	115
Tlak přívodu plynu	mbar	20	29	37
Maximální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	11,6	29	37
Minimální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	7,5	15,4	19,5
ΔP (při maximálním výkonu)	Pa	62 - 64	62 - 64	62 - 64
Ø membrány sání vzduchu pro přímý kanál odtahu spalin do 59 cm	mm	22,5 ovál	22,5 ovál	22,5 ovál
Ø membrány sání vzduchu pro dělený systém odtahu spalin (viz tabulka 2)	mm	25	25	25
Běžná spotřeba zemního plynu	m3/h	0,529	-	-
Běžná spotřeba LPG	kg/h	-	0,395	0,387
CO ₂ (při maximálním výkonu)	%	8,7 - 9,1	10,1 - 10,3	10,5 - 10,9

GAZELLE TECHNO CLASSIC 7000		Zemní plyn G20	Butan G30	Propan G31
Hlavní vstřikovač hořáku	mm/100	230	135	135
Tlak přívodu plynu	mbar	20	29	37
Maximální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	12	29	37
Minimální tlak plynu ve vstřikovači	mbar	7,5	16,8	21
ΔP (při maximálním výkonu)	Pa	58 - 62	58 - 62	58 - 62
Ø membrány sání vzduchu pro přímý kanál odtahu spalin do 59 cm	mm	22,5 ovál	22,5 ovál	22,5 ovál
Ø membrány sání vzduchu pro dělený systém odtahu spalin (viz tabulku 2)	mm	25	25	25
Běžná spotřeba zemního plynu	m ³ /h	0,719	-	-
Běžná spotřeba LPG	kg/h	-	0,537	0,526
CO ₂ (při maximálním výkonu)	%	8,7	10,8 - 10,9	10,5 - 10,9

MANUFACTURER'S COMPLIANCE STATEMENT

Gas Directive 2009/142/EC
Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC
Low Voltage Directive 2006/95/EC

FONDITAL S.p.A.
having its registered office in
Via Cerreto 40 - 25079 Vobarno (BS), Italy

STATES

that the products

Gazelle Techno Classic 3000
Gazelle Techno Classic 5000
Gazelle Techno Classic 7000

are manufactured in conformity

1. With the Type described in the CE-Type Examination Certificate **51BP2706**
following the provisions of the Directives
Gas Directive 2009/142/EC
which satisfy the essential requisites.
2. With the provisions of the **Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC**.
3. With the provisions of the **Low Voltage Directive 2006/95/EC**.

Fondital S.p.A.

For management
Officer i/c Technical Office

Eng. Roberto Cavallini



Vobarno, date of issue or of postal mark

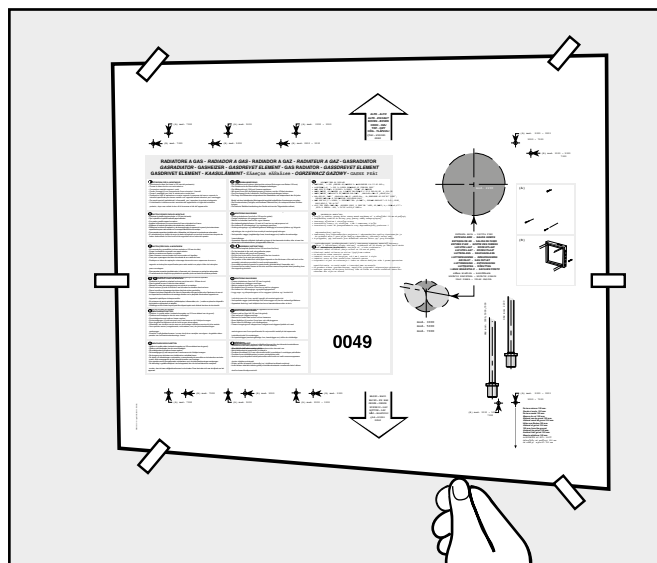
Dichiarazione di conformità
radiatorii a gas

Gazelle Techno Classic Edizione 8 del 9 settembre 2011

INSTALACE VÝPUSTI SPALIN VE ZDI

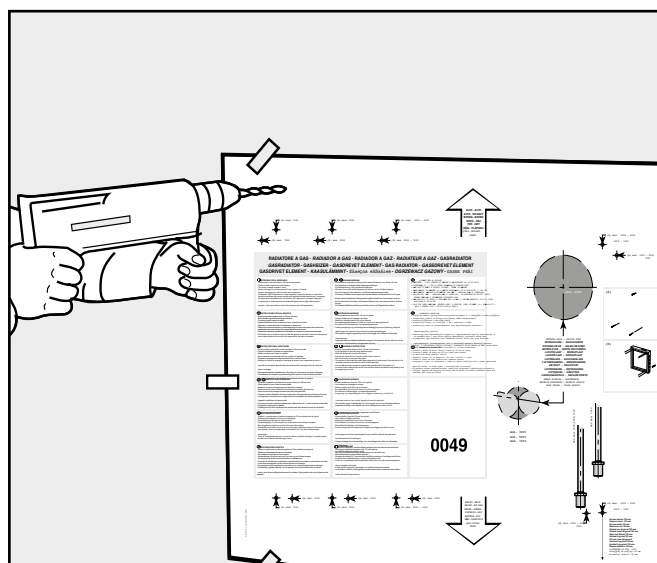
Řiďte se následujícími pokyny k instalaci:

1. Vyjměte přístroj z obalu, začněte potrubím pro sání vzduchu a odtah spalin a koncovkou.
2. Přiložte papírovou šablonu přímo tam, kde si přejete spotřebič umístit.

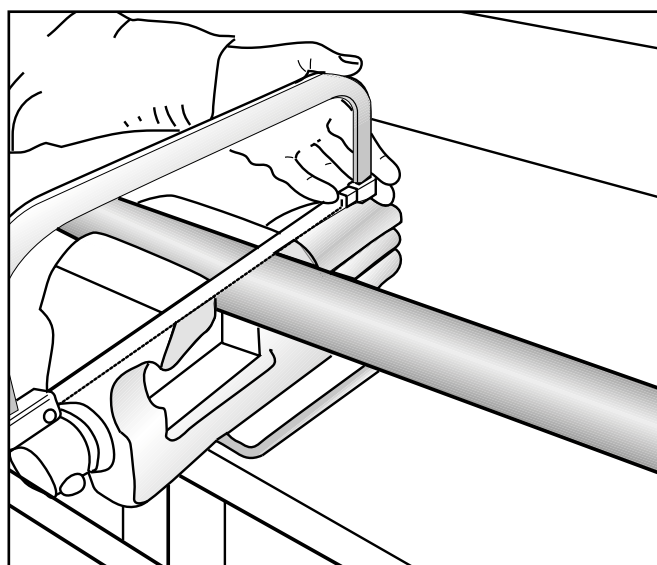
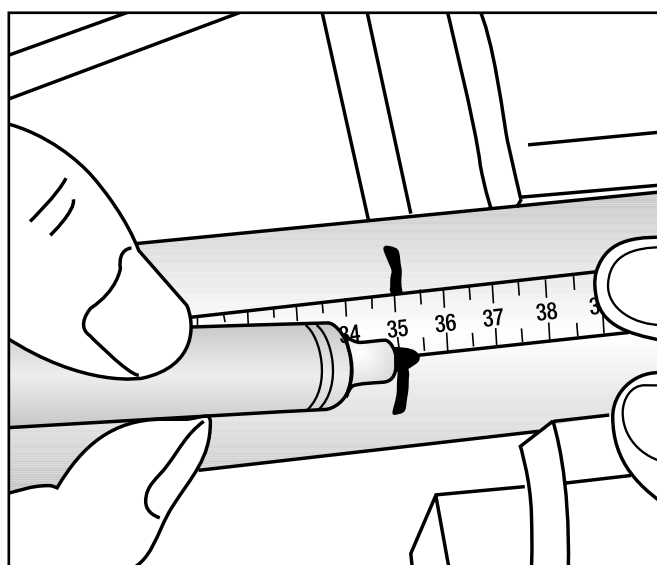
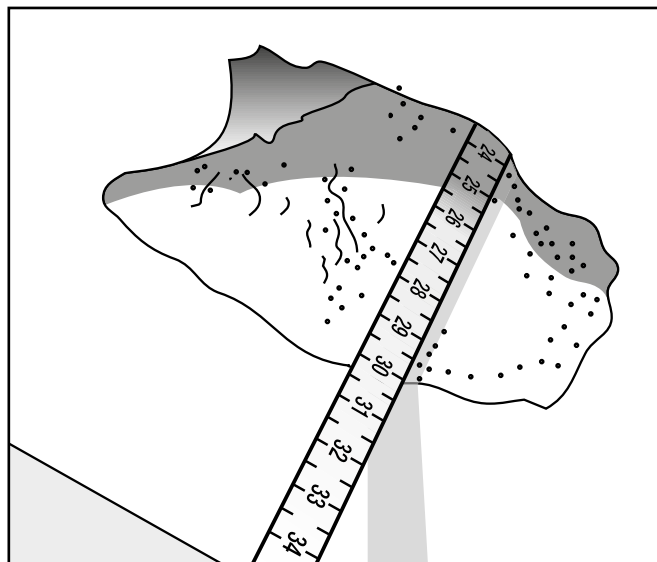


3. Vytvořte ve zdi otvory podle příslušných pokynů na šabloně, umístění otvorů se u různých modelů liší.

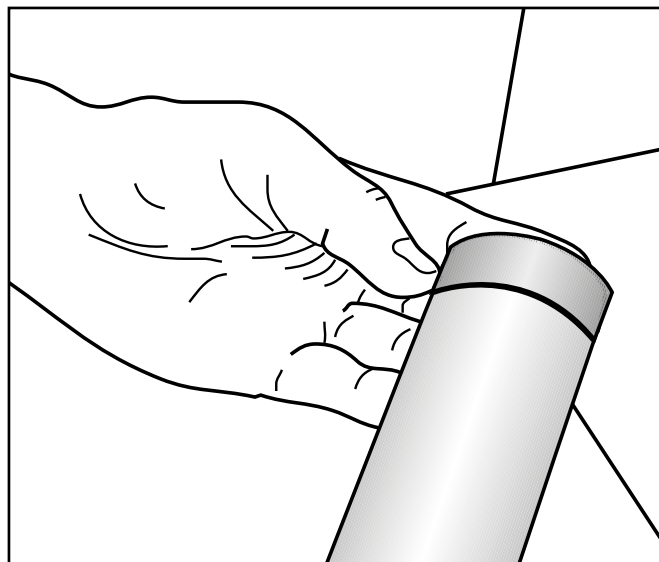
VAROVÁNÍ: OTVOR PRO SÁNÍ VZDUCHU/ODTAH SPALIN MUSÍ BÝT MÍRNĚ NAHNUTÝ SMĚREM K ZEMI, ABY BYL UMOŽNĚN ODVOD KONDENZÁTU.



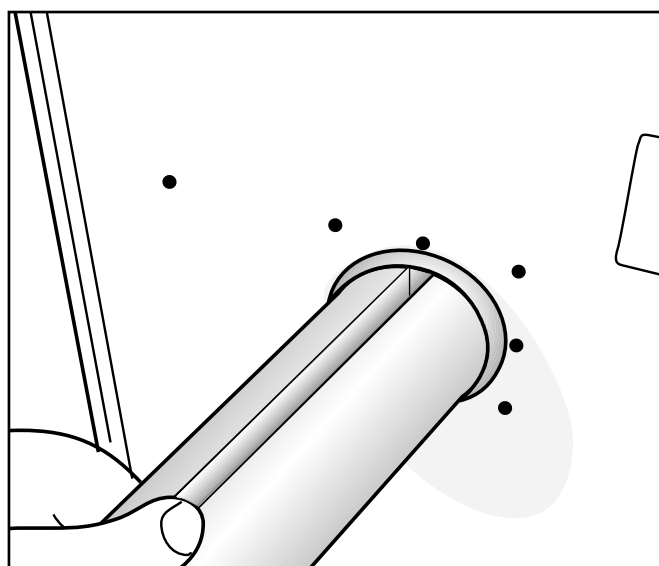
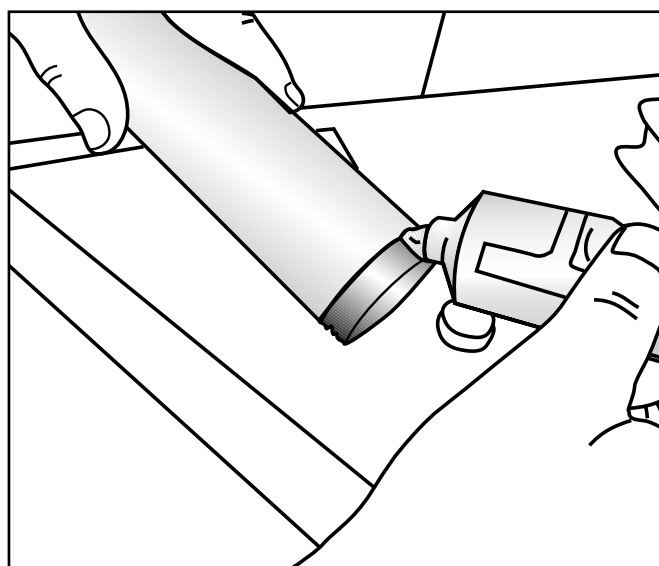
4. Změřte hloubku otvorů pro sání vzduchu a odtaž spalín ve zdi a uřízněte potrubí, které bude o 5 cm delší než tato hloubka.



5. Přiložená těsnění nasadte na potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin.

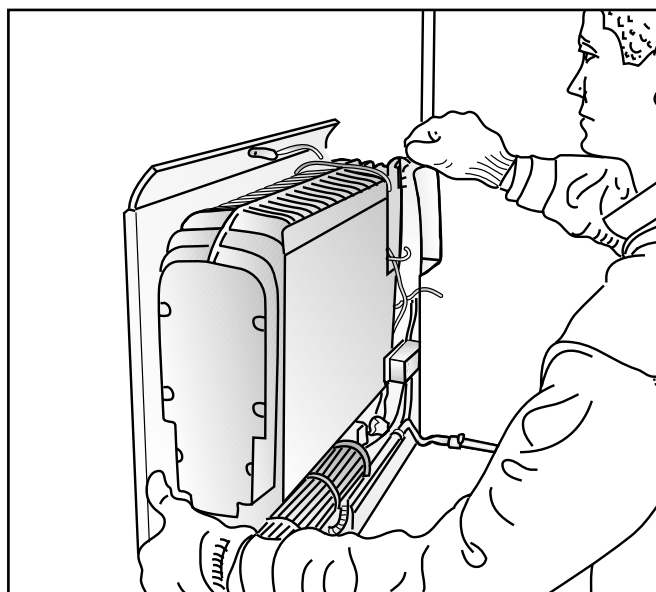
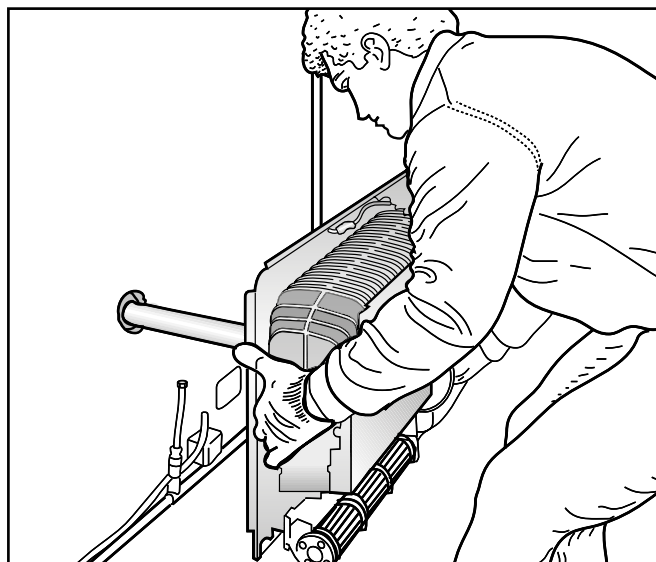
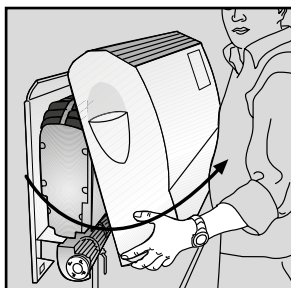
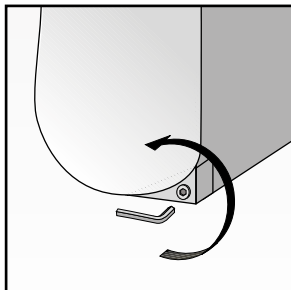


6. Zatlačte tyto dvě trubky do zařízení. V případě potřeby použijte mazivo.



7. Zatímco držíte zařízení, vložte plynové potrubí pro sání vzduchu/odtah spalin otvorem ve stěně a pomocí přiložených šroubů ke stěně upevněte zařízení.

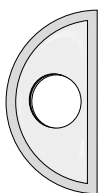
Jak sundat kryt:



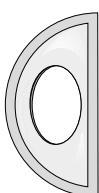
8. POUZE VERZE CLASSIC

Aby spotřebič správně fungoval se standardním potrubím, je **NEZBYTNÉ NAINSTALOVAT** na koncovku potrubí sání vzduchu **PŘILOŽENOU VZDUCHOVOU MEMBRÁNU**.

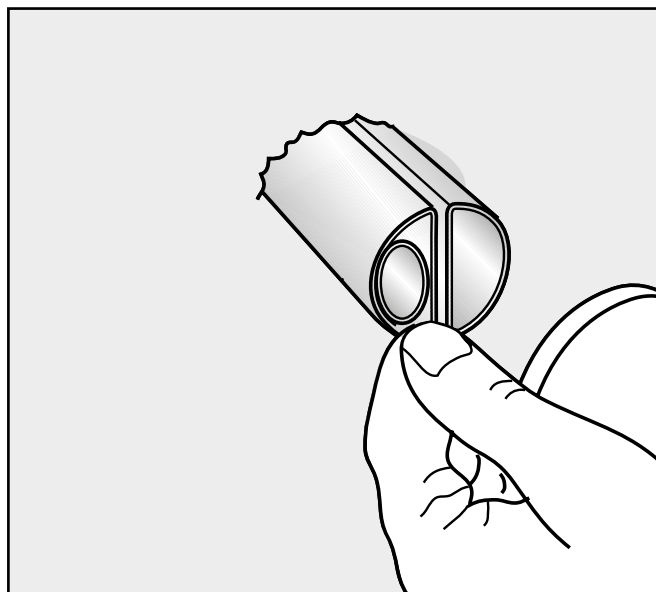
Potrubí pro sání vzduchu a odtah spalin musí vyčnívat z vnější stěny do vzdálenosti zhruba 2 cm.



CLASSIC 3000
vzduchová membrána



CLASSIC 5000 a 7000
vzduchová membrána

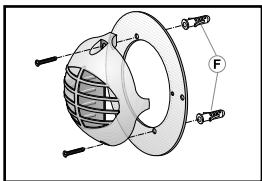


9. Připevněte kovový kruh ke koncovce výstupu tak, že do zdi vložíte šrouby jedním z možných způsobů, které jsou uvedeny níže.

Z bezpečnostních důvodů vždy zajistěte přírubu potrubí pro odtah spalin.

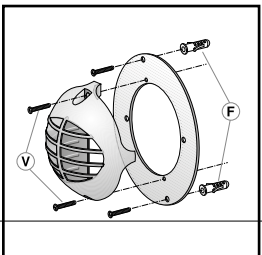
MOŽNOST A

Připevněte kovový kroužek a koncovku na své místo a zároveň použijte přiložené hmoždinky **F**.

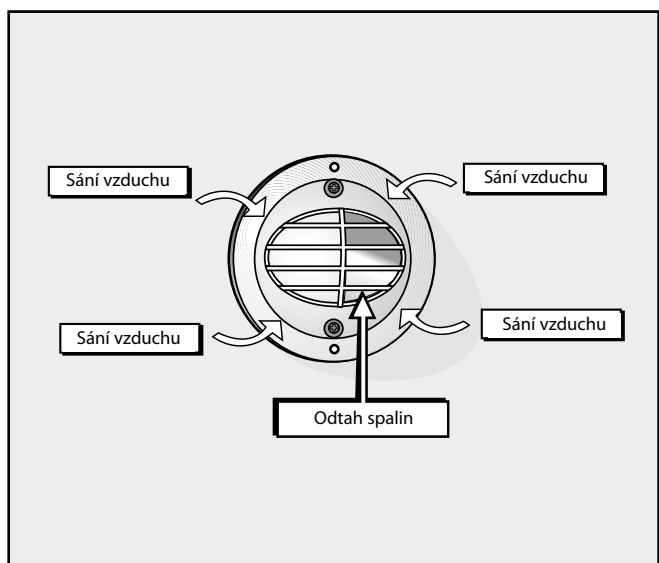
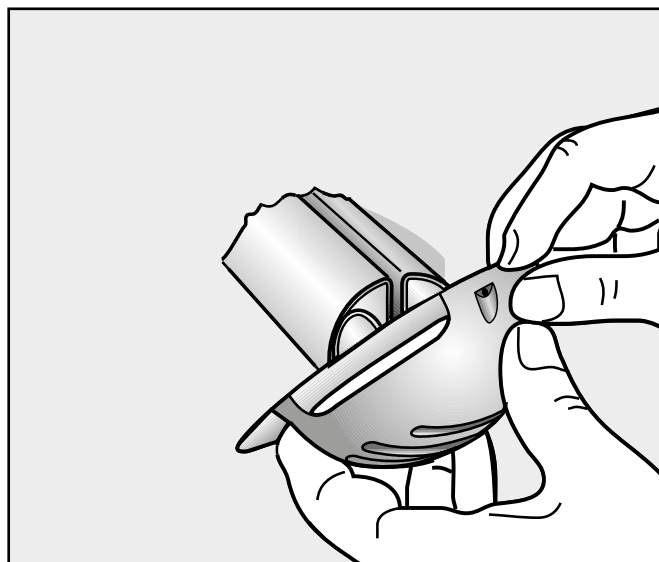


MOŽNOST B

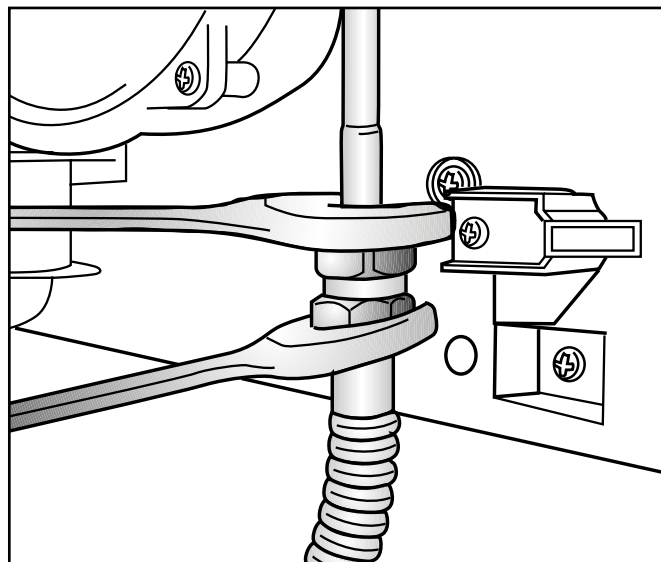
Pomocí přiložených hmoždinek **F** připevněte kovový kroužek ke zdi. Koncovku je pak třeba připevnit k tomuto kovovému kroužku pomocí dvou přiložených šroubů **V**.



10. Zasuňte koncovku sání vzduchu/odtahu spalin do potrubí. Na konci tohoto úkonu by měla koncovka vypadat jako na obrázku vpravo dole.



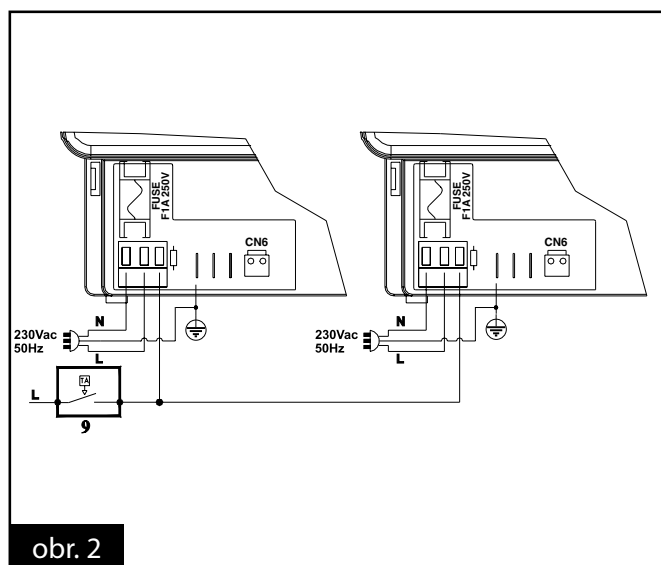
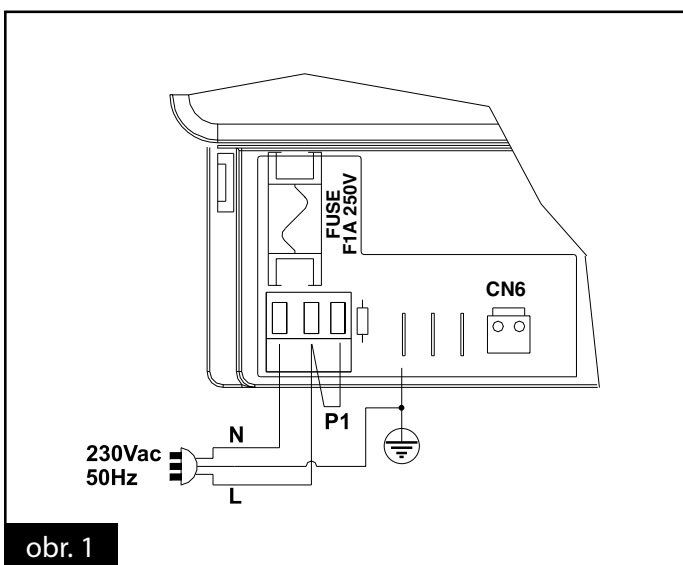
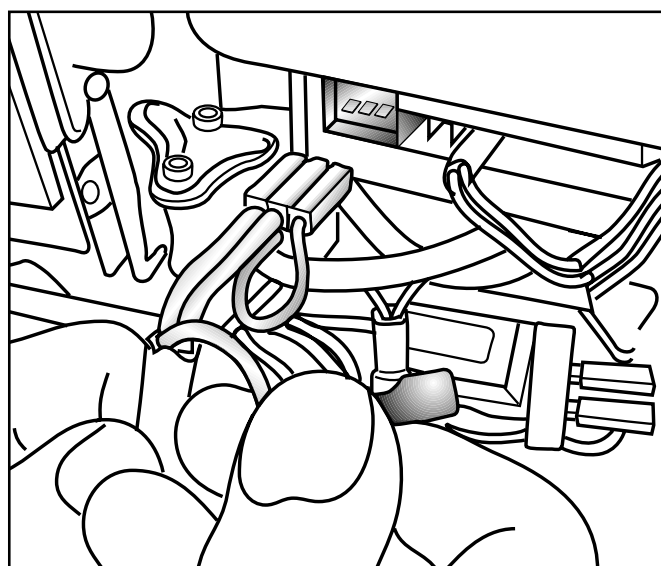
11. Zašroubujte plynové potrubí pomocí dvou klíčů, abyste zabránili přetočení kloubu.



12. Elektricky připojte zemnicí vodič k zelenému konektoru (pomocí rychloupínání přiloženého v instalační sadě) (obr. 1).

Na obr. 2 najdete pokyny k připojení několika zařízení k jednomu pokojovému termostatu.

DŮLEŽITÉ: dbejte prosím na zapojení fáze a nuly podle schématu na obr. 1 a 2).





0YMANUIS12

Uff. Pub. Fondital - IST 03 G 009 - 03 Aprile 2012 (04/2012)

fondital

FONDITAL S.p.A.

25079 VOBARNO (Brescia) Itálie - Via Cerreto, 40
Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.576
e mail: fondital@fondital.it - www.fondital.it

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést nezbytné menší úpravy svých výrobků,
aniž by došlo ke změně základních parametrů.